

# KENG HWA POO

報 華 警

SOERAT CHABAR DAN ADVERTENTIE, DITERBITKAN SABAN HARI SABTOE KETJOEKALI HARI RAJA.

## HARGA LANGGANAN:

Boeat Hindia 3 boelan f 2.-  
Loear Hindia 6 boelan f 6.-  
Tiada boleh berlangganan koerang  
dari 3 boelan.  
Bajaram lebih dahoelee.

## PENERBIT: H. V. H. HIJ. KENG HWA POO - MANADO.

Wd. Redactie: TJIA DJOE TJIAT,  
ANG IE TONG, CORPHAR en  
N. NIESCIO.  
Segala karangan dan chabar-chabar dialamatkan  
kepada REDACTIE KENG HWA POO  
MANADO.

## ADMINISTRATIE:

Fermintaan berlangganan dan advertentie serta  
pembajarannya haroes disampaikan kepada  
Handelsdr. LIEM OEI TIONG & CO. - Manado.  
Tel. No. 43.

## HARGA ADVERTENTIE

boeat 1 sampai 10 perkopian  
f 0.50. Sekerangnya f 1.-  
sekali ditempatkan  
Berlangganan lain harga.

Agent di-Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE“ Singel 95 - Amsterdam.

Tertjetak di Handelsdrukkerij LIEM OEI TIONG &amp; CO. - Manado.

## Kematian jang berkenderaan.

Bahasa Belanda: „De rijdende dood“, itoelah gelaran jang diberikan oleh Bat. Nwsbl. kepada itoe auto2 taxi dan autobus ditanah Djawa, jang pembawa2nya selamanja seakan2 perminkan dijwa orang penempangnya. Selang berboelan2 ditanah Djawa pers dari segala warna ramai memperdagarkan protest atas tjaranja itoe benzine-maniakken jang begitoe koerang hargakan njawanja orang. Politiepoen tak soeka kebelakang dan soedah tak lalai memperbaal chauffeur2 jang gitoean, hoekeuman denda, penarikan poelang rijbewijs, hotel prodeo dls. diseroeh rasakan kepada sopir2 itoe. Akibetnya keberanian sopir2 banjak berkoerang, tetapi jang masih tinggal itoe masih banjak bahajanja lagi, lantaran mana politie tak brentinja memasang djeratna.

Djoega di Minahasa, banjak sopir auto roepanja tak soeka kalah sama kontjonja ditanah Djawa; djoega selang adanja auto disini damai dilueroeng2 poenahlah dan tidak djarang terdeingar ketjelakaan auto, ada jang menoebrok satoe sama lain, ada jang nae langi beadij, fiets, orang dsb. Ada boleh diheran lagi jang tak kedjadian lebih banjak tjejak, kalau diingat tjaranja sopir2 disini. Tetapi jang soedah2 kedjadian soedah tjeckoep terlaloë sebingga politie disini poen merasa djoega keperloeannja perhatian jang lebih dari biasa atas tingka laoenja pembawa2 auto dan autonja. Kemarin Rebo tgl 11 ini boelan hoofdpolitieopzieder toean Krull teriring oleh seorang hoofdpolitie-agent dengan menuaki auto DB 37, kepoenjanan dan dibawa oleh toean A Tong, soedah bekin satoe perdjalanane keoedik boeat mengawasi segala auto2 jang berkeliaran.

Tidak koerang dari 21 auto kena diverbaal oleh hamba2 wet terseboet, ada jang remna tidak betoel en toch masih dijalankan, ada jang moat lebih dari kemampoehanja auto, ada jang mlarikan autonja keliwat ladjoena, pendeknya seboetkan sadja barang pelanggaran jang mengenai wet kendraan auto, ada dilawan oleh sopir2 auto2 itoe, masing2 dengan ragamnya. Pembatja lihat, bahwa dari auto2 jang setiap hari ada mengelilingi Minahasa boekan sedikit jang sebetolnja tak boleh didjalankan lantaran berbahaya, boekan sadja boeat penempangnya, tetapi djoega boeat sesiapa jang d.ketemoeinjana diperdjalanan.

Langkah jang pertama dari politie ini tentoe bakal diikueti dengan jang kedoea dan seteroesnya, dan kalau dari pihak toean2 eigenaar2nya auto2 djoega diichtiarkan soepaja segala itoe sopir2 jang kedapatan tak perhatikan kewadjbinnja terhadap auto jang dipertajakan padanja, diperintati pada pertama kalinja, dan djika tak perdoelikan perkataan baik, dan

lema lemoet masih lagi perminkan auto jang dibawanya serta penempang autonja itoe, dengan lantas kelotarkan sopir2 sebegitee, tentoe akibet pekerdjau ninja politie itoe kelak baik dan lekas tertjapai. Dengan bekerja sama2, antara politie, eigenaar auto dan sopir jang indahkan kewadjbinnja (jang baik) tentoe tak lama lagi, tanah kediamaan kita ini akan terlepas dari itoe malak'elmaoetjan. Berkenderaan alias „rijdende dood“. Keadaan seperti jang sek rang ini, dalam mana si sopir2 jang loepa diri itoe sama sekali tak soeka tahoe harganja djiwanja orang dan reganja barang2 orang jang riboan roepiah besarnya, kita semoea beleb erikan, tak bisa dibiar2kan lagi lebih lama meradjat lela dan itoe pendekar2 minjak benzine tak boleh diluocaskan mengoetael lebih lama segala loeroengan jang disediakan boekan sadja pada mereka memoeaskan nafsoenja soeka „terbang“.

## ANEKA WARTA.

## Tentang semoeanja lan serba-serbinja.

**Berkelahi dan mengiri.** Ataukah berkelahi (berlawanan) lantaran mengiri? Ma'loemlah selang permoelaan tahoen ini ramailah orang berlawan harga barang perdagangan, misalnya barga copra, beras, tjeakan, minjak tanah dls., berlawanan harga vracht mobatan, harga auto (bakal djadi) harga ijs, agaknya soepaja bisa dingin sedikit otak memikiri perlawanan itoe, dls.

Perlawan harga itoe achirunja boekan lagi djadi karena mempertahankan keperleean diri sendiri, tetapi pada menjelakakan dan memoeasnakan kepentingan dan penghidoepannya lain orang. Kemana perginja kalau begini seteroesnya?

**Berdjagalalah Pikat djangan terpikat.** „Fikiran“ mengeritek sikapnya pendekar2 Pikat dalam Alg. Vergadering jang blakangan itoe. Maksoed kami boekan hendak mengoetakan sentilan itoe, tetapi sekedar selskoe peringatan. Berdjagalalah kita soepaja serikat jang satoe2nya sadja jang tinggal berdiri dan tinggal hidoe sedari lahirna seperti Pikat itoe terpilihara, tinggal koeat tegoeh selama2nya. Ma'loemlah tanah kediamaan kita Minahasa ini is het land van comite's en verenigingen! Sebanjaknya perserikatan diperdirikan, lebih banjak lagi jang poeles, oleh sebab apa, kita biarkan sadja pada tengahnya, dan satoe2nya jang tinggal bernapas segar sedari berdirinya ialah PIKAT. O, Pikat jang begitoe besar goenjanja, jang pendiriaanja ada begitoe pada tempatnya, berdigahajoelah

dikau, bertoemboehlah bertambah soeboer!

Dalam vergadering Pikat tersebut, soedah disetoedjoei maksoed tentang pendirian Huishoudschool jang baroe (Pikat II). Poetoesan itoe diambil (dan kami pertaja tentoe soedah dipikir masak2), (Red. K.H.P.) berhoeboeng dengan kasja Pikat jang ada kemasoekan darah baroe sedjoemlah kira2 f 42000,-, jaitoe bagianja dari itoe loterij Lavalette e. s. Oetjapan terima kasih pada toean2 dan njonja2 jang soedah memberi itoe kesempatan, sehingga Pikat dapat itoe bahagianja, memang ada pada tempatnya. Kas koeat ini menjadi lantaran, Pikat berlatoe setjara jang koeat. Memang maksoed pendirian Huishoudschool baroe terlampau baikna.

Tetapi ada tetapnya! Djangan2 dengan meneroeskan maksoed itoe kekoesatan tak mentjoekoei! Tidakkah lebih baik wang itoe disimpan dan dibekin reserve, sedang dalam tahoen2 berteroet2 Pikat selamaanja ada kekoerongan wang? Tjoekoeplah doeloe, kalau Huishoudschool jang ada dibesarkan. Kekoatas jang didapat itoe djangan gopoh2 dikeloearkan pada memboeres segala maksoed jang boeat sementara sebenarnya masih diatas kesempatannya Pikat. Peliharalah doeloe jang soedah ada dan kalau perloe lebaran kesempatannya Pikat. Berdjagalalah Pikat djangan terpikat!

Outsider.

**Pendoedock Tiongkok.** Kebanjakan dijwa jang mendodoeki taean Tiongkok, meneroet perhitoengan dari direktoriat general dari posterijen di Peking, banjaknya pada masa ini ada 485.508.000 dijwa banjaknya. Meneroet perhitoengan orang maha dalam tiga tahoen jang blakangan ini ketambahan dijwa di Tiongkok banjaknya 50 millionen dijwa. Demikian kami batja dalam s. ch.

**Studenten Indonesia bebas dari hockoeman.** Kami batja lagi, bahwa itoe studenten Indonesia jang diperbadapkan dimedja hidjau ditanah Belanda, oleh pengadilan hockoem di Den Haag, soedah divrijspraak atau dibebaskan dari toedoehan. Meneroet pertimbangan rechitbank tersebut maha tak sempat diperiksa, bahwa ada dimaksedkan (seperti ada ditoedoeb) „Pengasutan dalam watas kerajaan di Eropah (tanah Belanda) dan sadja ada diramalkan satoe „revolutie“.

## Siapa menggali loebang, . . .

S. B. S. orang dagang di Girian bersalahan pikiran tentang perkara dagang dengan S. P. djoega tinggal di Girian, olehnya S. P. menaroh dendam kepada S. B. S.

Beberapa hari jang laloe S. P. datang diam2 kasi tahoe

**JANG PALING BAIK**  
boeat mengoeatkan dan menjegarkan toeboh haroeslah minoem bierhitam ( extrastoutbier ) merk:



Importeurs: W. B. LEDEBOER &amp; Co.

Auto jang paling baik boeat harga jang paling rendah dengan garantie dari fabriek boeat selama satoe tahoen terhitoeng moelai hari pembelian keoentoengan mana tiada boleh didapat dari lain merk.

## CHEVROLET

Touring 1/2 ton Truck	f 2235.-	Ex winkel
"	" 1710.-	
"	" 2110.-	terima ditoko

W. B. Leedeboer &amp; Co. Auto-afdeeling Manado.

pada politie di Manado, bahwa S.B.S. ada menarob dijnamiet diroemahnya. Dengan seksas-leksa politie mendjalankan kewadibannja dan akirna ijata dalam roemahnya S.B.S. terdapat 3 boengkoes dijnamiet. S.B.S. ditangkap laloe diperiksa. Oleh tjerliknya toean Hoofdopziener van Politie memeriksa kenjataanlah dengan kesaksian jang terang bahwa dijnamiet itoe dimasukkan sendiri diamet oleh S.P. kedalam halaman S.B.S. dengan maksoed membala dendamnya.

S.P. mengakoe kesalahannya dan sekarang telah ditoem-pangkan kedalam hotel prodeo menautekan perkara diperiksa lebih djaoe.

„Dari mana didapatnya dijnamiet itoe?“ inilah pertanyaan jang timboel dalam pikiran kami.

Mengingat bahwa dijnamiet berhoeboeng dengan nekatnya kaoem merah jang soeka bermain-main dengan dijnamiet, kami harap pokok dan oedjoeng njia penangkapan dijnamiet ini nanti maloem kepada jang berwadjib.

### Tjelaka Auto.

Tanggal 10 hb. ini dijam 11 pagi doea auto ketjil bersentoehan didekat Ratahan, kedoea-doeanja roesak dan penempang2 kedoea auto itoe berloeka berat dan ringau.

Auto seboeah dari Manado ke Ratahan remaja tiada betoe, dan auto jang dari Ratahan larinja terlaloe ladjo, sehingga dijadilah persentoehan ini.

Walaupoen eigenaar dan chauffeur auto2 diamang dengan hoekeoman berat, karena mendjalankao auto jang tiada betoe lagi bahagian2nya dan terlaloe ladjo, roepa2nya peratoeran2 ini tiada diperhatikan oleh beberapa Eigenaar dan Chauffeur sehingga bahagia auto makin djadi djoega. Banjak chauffeur maoe menoeroet peratoeran ladjo auto sadja kajau dari djaeoh dilihatnya pegawai politie. Kami harap segala peratoeran itoe ditoeroet menjadi keamanan segala pihak. Demikian pembantos kami toelis.

### Koeda patah kaki.

Kemarin tengah bari - 11 April '28 - satoe auto datang dari djalan toapekong, maoe masoek distation auto dimoeka politie post. Dari boom daang satoe bendi dogkar jang berdjalan dipinggir kiri djalan. Dimoeka politie post auto bertemoean dengan dogkar, akibatnya koeda patah kaki. Dengan kehendak doea pihak, politie memendekkan sengsara koeda tjelaka itoe dengan satoe pelor dikepalanja. Eigenaar dan chauffeur auto mengakoe maoe bajar harga koeda f 60.- jang roepa2nya disetoedjoei oleh jang poenja koeda.

Hai ini bagoss sekali. Eigenaar auto seorang jang berpikiran manoesia jang moelia hati. Telapi kami pikir chauffeur auto telah melanggar peratoeran politie tentang mendjalankan auto. Auto soedah moesti djalan kiri dan maoek station auto, soenggoepoen begitoe kami harap, pembujaran f 60.- harga koeda jang tjelaka oleh salahnja, dianggap tjoekoe soedah menjadi hoekeemannja. Dan kami harap, chauffeur itoe akan mendjadi ati2 pada hari2 jang datang.

### Si Pendjoeal Ikan dan si Pendjoeal Kajoe-api.

Maaloem sekali bahwa dipasar ikan bendar Manado ramai sekali orang mendjoeal dan membeli ikan. Meskipoen hoedjan lebat sekalipoen, ramai sentiasa dipasar ikan Manado. Akan tetapi ikan2 dipasar ada doea roepa jani: „Ikan jang baik dan ikan jang soedah boesoek“.

Soedah banjak kali kedadilan anak-anak disoeroeh orang toeanja berbelian ikan, setelah sampai keroemah diperiksa orang toeanja: „Boesoek“ sehingga ikan misti diboeang, anak dipoekoel, wang ta' dapat kombali lagi.

Didalam soerat chabar Keng Hwa Poo No. 41. Sipendjoeal kajoe-api tersimpan 7 hari lamauna dalam Hotel Prodeo, karena pendjoeal tersebut soedah djoel kajoe-api ta' tjoekoe satoe roda pada seorang jang soedah berceemoer. Apa bedana?

L.R.T.

### Pasar makan Manado.

Dalam soerat chabar K.H.P. kita dapat batja satoe artikel tentang Pasar Makan Manado jang begitoe indah dipemandangan, bahagian mana ada menjeroeh, soepaja dimana tempat jang perlo dibetolekan, soepaja diperhatikan; dengan ini bisa diwartakan bahwa menoeroet penglihatan, jang oleh jang berwadjib Pasar makan itoe dibahagian belakang soedah ditaroh pagar jang bagoes serta elok dipemandangan, dimana tjelaka tida bisa menjadi ketjoeali dengan sengadja atau koesa Allah.

Kepada jang berwadjib kami sampaikan terima kasih.

### Auto toebroek fiets.

Pada tanggal 10 April '28 auto DB 873 di Manado soedah menoeroek fiets kenaikan seorang lelaki bernama R. piets tersebut patah dan bengko, dimana soedah diberitahukan pada Politie; apa penghabisanja kami beloem dengar, (tapi tentos tida lain dari pada berdamai), jaitoe tanggoeng masing-masing itoe keroesakan (p).

### Chabar Kalawiran.

Anak baij dalam soemoer.

Pada tgl. 20-3-'28 telah kedapatan bangkai (anak baij) didalam soeatoe soemoer; bangkai itoe didapat oleh anak2 jang tengah bermain-main; kemoedian hal ini diberitahukan oleh anak2 itoe pada orang toe sampean menjadi ketahoean politie; politie laloe mengoerens hal itoe, laloe diberitahukan kepada toean Dok'er dimana toean Dok'er soedah datang mengoerens itoe; kemoedian anak itoe diperiksa dan serta njata laloe dikoeboerkan sebab soedah boesoek; kata chabar bahwa bangkai atau anak baij itoe soedah kira2 2-3 hari dalam itoe soemoer; lantas politie djalankan kewadibannja, achirnya siprempean itoe soedah didapat; ia menoeroekan kedjadiannya seperti kira2 begini: ia (perempean) itoe soe-

# HARMONICA GAAS

Lebih Koeat dan lebih baik kwaliteitnya dari pada voliere gaas

## OENTOEK

DINDING PLEISTER, KOEROENGAN AJAM, PAGAR D.L.L.

Boleh dapat segala oekoeran.

Keterangan lebih djaoe boleh dapat dari:

Bouwkundig bureau „SITTROP“ Manado

Telefoon No. 57.

dah melahirkan anak itoe dibawah kolom roemahnya; serta anak itoe diketahoein jang akan nanti membawa maloe padan, lantas ia dapat pikiran boeat membawa - boearng - anak - itoe - dalam parigi - parigi mana soedah berempoer, lantaran soedah tida dipakai lagi; kita bilang perempoean itoe maloe, lantaran ia ada laki, tetapi soedah lama tida sama2, dimana njata padan jang dengan kelahiran anak tersebut, oraung nanti hoedjet padan jang tentoe soedah bersin; begitoeal peperiksaan politie, dimana ta' osah kita pandjangkan lantaran itoe ada hakija politie.

### Magistraat Onderdist: Kakas, Pemeriksaan dan tanah gojang.

Tida diharap onderdist: Kakas moesti dikoendjoengi lagi oleh Magistraat, seperti tahoeu2 jang laoe, sehingga pelanggaran2 pada waktoe itoe makin ataoe maoe bebas, terpelihara adaoja; dan pada tanggal 26-3-'28 onderlist tersebut soedah dikoendjoengi oleh toean2 Magistraat memikin peperiksaan; kira2 djam 12-1 peperiksaan dimoelaikan.

I. Seorang jang soedah mlepaskan andjing dinegeri Kakas soedah mendapat hoekeoman denda f.20; pesakitan menerima baik.

II. Seorang asal Kakas lantaran mengikat koeda didjalan, soedah mendapat denda f.2,50 atau hoekeoman enteng, sebab pada waktoe itoe ia ada dalam sakit peroet.

III. Seorang asal Kajoewatoe jang ditoedoeh lautaran mentoeri pisang (doea oki) (p) jang ditaksir harga f.2, soedah mendapat hoekeoman pendjara 7 hari, pesakitan menerima baik.

IV. Pelauzgaran diuegeri Wasiau, tentang peda dan lain-lain, sipesakitan soedah mendapat hoekeoman 7 hari? dan sehabisnya itoe ia moesti menerima lagi doea hoesan; kita bilang ditas tanah gojang, sebab pada waktoe peperiksaan perkara tersebut, soedah kedjadian tanah gojang jang soedah menakoetkan, sehingga toean2 Magistraat takot terpaksa misti toeroen ketanah. (†)

Kita bilang tanda? tanja, sebab lautaran tanah gojang sebagi peperiksaan perkara tersebut, tertinggal nanti dielakang, dus kita soedah poslang lantaran djam itoe soedah djam 3-4 dus soedah lapar, dan kelengaran sipesakitan soedah mendapat hoekeoman seperti diatas.

V. Seorang dari negeri Panaseu, lantaran ditoedoeh menghina Politie dari negeri Passo, soedah dijdatoekan hoekeoman doea boelan pendjara, pesakitan menerima baik; sementara ia mendjalankan hoekeoman, anaknya meninggal doeni: (p).

VI. Seperti kita soedah lontjengkan dalam soerat chabar ini tentang tempat mandi di Passo jang sementara maoe ditoedoep, ito pen toeroet diperiksa djoega, achirnya, sehingga, soedah mendapat hoekeoman pendjara 10 hari atau denda f.25 dalam tempo 8 hari; pesakitan menerima lantaran disoeroeh oleh bapuan soenggoeh dan bapuan manroe, sebab ada lain ket-rangan, akan tetapi tida diterima, lantaran ini ada perlenggaran boekan perkara cipil; achirnya pesakitan menerima baik. No djangan kedoea kali (p).

Penoelis mengambil bahagian dan menjesal pesakitan soestji djadi begini; dan apakah nanti soedah drasi oleh orang toe? Sajang!

### Lontjeng.

† nean! djangan takoet; doenia boekan kiamet, melainkan Onderdist Kakas bersoecka lantaran Magistraat kemari dan berhoeboeng dengan Hm.Kedoea bar... tetap begitoe djangan pindah-pindah.

Verl:

### Itoe auto-auto jang diverbaal

Berhoeboeng dengan kami poenja toelisan tentang itoe auto2 jang diverbaal oleh politie pada 11 boelaan ini, kami wartakan lagi bahwa itoe perjalanan politie ada seperti berrikoet. Dari Manado via Tanawangko ke Amoerang dan dari sana ikot Sender-Tomohon poelang ke Macado. Seperti penbatja libat itoe perjalanan boelom boch dikata m ngelingi Minahassa, en toch dalam perjalanan itoe soedah verbaal tidak koerang dari 21 auto. Djalan jang djdjalao itoe ada djalau jang ramai, dus boleh dianggap sopir2 auto jang djalan disitoe ala lebih bratih2 sebab mengingi kansna disert hambar wet ada lebih besar dari pada bilmaoa ia berada dijalan jang lebih soenji. Tapi biarpoen boles dikata ada dimata politie mereka soedah begitoe koerang kelesang, bagaimana lagi kaloe dia berada dijalan-djalan jang soenji, di-

maka kans boeat ketemoe politie ada lebih koerang dari pada dijalan jang ramai? Dari jang berwadjib kami terima satoe daftar dari itoe auto2 jang diverbaal. Sepoeloeh auto, jaitoe DB 722, 934, 880, 944, 702, 257, 804, 79, 879 dan 534 diverbaal lantaran overbeladen (moet keliwat banjir dan berat); auto DB 97 overbeladen dan remaja tidak koeat (roesak) lagi serta tak poenja keloeasan dari M.R., lagi poenja tak poenja lampas dan rijbewijs; DB 877 rem roesak nummer plaat tra bisa dibatja lagi, DB 909 dan 477 tak poenja nummerbewijs; DB 669 dan 267 rem tangan roesak; DB 472 rem tangan roesak, veer as moeka roesak dan tak poenja keloeasan M.R.; DB 622 dan 324 sopirja tak poenja rijbewijs dan beloem djoega dieksam, tak ada nummerbewijs; DB 903 overbeladen dan tak poenja vergunning M.R.; dan satoe auto pembawana S.T.K., tak poenja nummer, tak poenja rijbewijs, tak poenja nummerbewijs, dan tak ada lampas blakang (lampoe nummer).

Pembawa lihat jang terbanjak boekan pelanggaran ketjil. Perkara maoet lebih dari auto mampoe itoe peterdjaau orang gila. Kalau patas as dli? Rem roesak atau koerang koeat, brr kalau ingat itoe toebir!

Actiejoa politie sekarang tidak koerang dan wadjib dipedjil Boekan sadja hambarja Hermandat jang sebawahan jang pernah berkelil ng keoelik, tapi p.t. Ass. Resident toean Hamerster sendiri sering2 berkeliaran mendjaga keamanan negeri dan diperjalanan pernah menjelidiki auto2 jang laloe lanang atau diketemosi beliau.

### Keurcommissie auto-auto.

Kami denzar ada dalam pertimbangan hendak meugangket satoe keurcommissie boeat auto2 jang sering memeriksa keadaan auto2 jang didepan politie. Selainnya dari piyah politie tentos akan ada djoega wakilna eigenaar2 auto dalam commissie sebegitor. Kami harap sadja jang berwadjib memilih lid2 commissie itoe akan tak memandang moeka sadja, tetapi perhatikan djoega kepintaranja jang dipilih. Pembesar politie sendri sampai tahoe dan kenal siapa jang boleh dan wadjib dipilihna.

### Rectificatie Feuilleton.

Didalam sambuengen no. 14 ada kesalahan tjetak jaitoe oe-moeer Mohamma (anaknya Saleh) boekan 8 tahoen hanja 18 tahoen.

Maaf Corrector.

In plaats van kaarten

### Verloofd:

Annaalje P. Jacobs

en

Delover C. David

Tagoelandang | 31 Maart 1928.  
Manado

### LELANG PEMBORONGAN.

Pada hari Djoema'at, tanggal 15 hari boelan Juni, tahoen 1928 djam sepoeloeh pagi, diadakan di kantor kita di Manado soeatoe lelang pemberongan, dari hal barang makanan dili2 bagai roemah-roemah pendjara di Manado, di Tondano, di Amoerang dan di Gorontalo, sementara tahoen 1929.

Lelang pemberongan jang terseboet diatas ini akan diadakan, dengan doea roepa, ja'ni memborongan hal itoe sama sekali, atau dengan pakai beberapa bagian (perceel) ja'itoe.

Perceel jang pertama: bagai pendjara negeri di Manado, di Tondano dan di Amoerang.

Taksiran f 32500.-

Perceel jang kedoea: bagai pendjara negeri di Gorontalo.

Taksiran f 7.500.

Adapoën tentang segala perdjandjian pemberongan ini dan taksiranja dan lain-lain halnya itoe, boleh dapat keterangan di kantor kita, pada tiap-tiap hari ketjoeali hari Minggoe dan hari Raja - moelai dari poekel 8 pagi sehingga poekel 12 tengah hari.

Soerat menawar haroes disampaikan di kantor kita pada tanggal jang terseboet diatas, dari poekel sepoeloeh pagi.

De dd. Resident van Manado.

*Baroe diboeka*  
WINKEL TJAN KWONG.  
Kleermaker

dimoeka benteng di Manado. Sedia dan tjakap bekin segala roepa pakaian dari roepa-roepa model, boeatan bagoes dan koeat. Tjoberalih datang sendiri atau soeroeh panggil diroemah!

Menoeroet soerat akte diteeken dimoeka notaris di Makassar tt. 15 Maart 1928 soedah diboenoech soerat koeasa jang dikasihkan kepada toean Sena Hamid Soeltan, berdagang beroemah di Menado.

KAOENA HADJI MOHAMAD MOHIDIN.  
„Firma K. M. JOESOEF MOHIDIN & Co”.

Fabriek jang paling Besar, dan ternama dari perkakas-perkakas  
**MAGNET, BOUGIES d.l.**

iaitoe

**ROBERT BOSCH A-G STUTTGART**

Toeant poenja auto djalan lebih baik dan tetap dan makan minjak lebih koerang djikalau toeant pakai Bosch Bougies.

INGAT! Minta selamanja Bosch bougies, Bosch magneet dan lain-lain merk Bosch, sebab ini merk paling baik.

Selmanja ada sedia Bosch magneet, Bougies dan onderdeelen.

Importeurs voor Noord. - Celebes -  
Gorontalo - en Ternate.

Gebroeders BOUVY, Manado.

# THEE tjap „WAJANG”

Haroem baoenja, serta enak rasanja  
Terdjoeal dalam blik dan boengkoesan  
Boleh dapat disegala tempat.

Jang kasih datang: Handelscompanie v/h DIRCKS & Co.



## KERTAS BOEAT SIGARET

### JANG PALING BAIK

Bintang Mas Parijs 1900  
Eerediploma St Louis 1904  
Luij 1905

Hors Concours Lid Jury Londen 1908

**Zig-Zag**

Dari Paberiek BRAUNSTEIN FRERES

(Boulevard Exelmans, PARIJST. Perantjis)

Mintalah kertas jang terseboet pada semoea toko-toko roko.

Apa jang dibilang orang jang memakai Sanatogen

Dan mereka ketahoe itoe!



Toeant Dr. Abdul Rivaf,  
di-Semarang, jang terkenal diantero Indonesia,  
toelis:

„Saja soeka terangkan  
padu toeant bahwa selaloe  
pakai obat Sanatogen dan  
saja senang hati melihat  
boektinga, teroetana pada  
orang jang akan djadi  
semboeh dari penjakit  
demam (malaria, influenza d.l.)”

*Dr. Rivaf*

Toeant Dr. Chi Cheh Nich,  
dikota Shanghai, soedah  
toelis:

„Saja kasih tahoe dengan  
hati toeloes saja poedjikan  
obat Sanatogen bagi  
orang jang berpenjakit  
zenuw, badan lesoe, le-  
mah dan koeoer. Orang  
itoe sesoedahnja makan  
obat ini djadi koet.”

Toeant Dr. Oei Kiuw Piëk,  
Arts, di-Soerabaja, toelis:  
„Jang dia selaloe senang  
melihat kemandjoerannja  
Sanatogen jang dipakai-  
kainja.”

*Oei Kiuw Piëk*

Toeant Mas Soerijanjang -  
Prodjo, Patih, di-Probo-  
linggo, toelis:

„Jang bertanda tangan di-  
bawah ini dikasi tahoe  
dengan selamat hati, jang  
saja soedah pakai obat  
Sanatogen boeat penjakit  
kekoerangan darah dan  
ketjapean, dan dapat  
boekti baik.”

*Soerijanjang Prodjo*

Dengan memakai Sanatogen, engkau dijadi  
lebih koeat dan sehat,  
koeat seperti elaki-toe-  
len. Orang tentoe ber-  
sa heran melihat ke-  
koetanmoe dan eng-  
kau tentoe berasa ber-  
oentoeng.

Pakailah moelai ini  
hari Sanatogen.

Sanatogen  
menjembokkan dan  
mengoekat:

Kelemahan zenuw  
Lemah Kelaki-an  
Ketjapean dan  
kelesoean

Tidak bisa tidoer  
Kehilangan selera  
makan

Kelemahan peroet

Toeant Ong Teng Hoen,  
Luitenant Bangsa Tionghoa, di-Gorontalo, toelis:

„Saja poenja badan selaloe rasa tjape dan tida  
soeka bekerdjya. Sesoe-  
dahnja saja pakai saloe  
botol Sanatogen, saja  
moelai soeka makan dan  
saja rasa badan ada tam-  
bah koet. Saja periksaa  
pada nionja dan toeant  
jang badan zwak boeat  
pakai obat Sanatogen.”

*Ong Teng Hoen*

Sanatogen tiada bersinggoeng dengan tangan waktee membikinnya dan memboengkoesna.

Toeant Jap Gim Sek,  
Gemeenteraadslid, di-Pad-  
ang, kasih tahoe:

„Jang berlenda tangan  
dibawah ini menerangkan  
bahwa ia soedah goena-  
kan Sanatogen sebagai  
obat pengoet toeboeh  
sedari beberapa taboen  
dengan sangat menjene-  
nangkan. Saja selaloe  
merasa segar dan goen-  
birah bekerdjya lantaran  
pertolonganja Sanato-  
gen. Memakai Sanatogen  
dengan tetap dan tida  
moengkir saban hari se-  
niatia akan menolong  
bagi kekoetan toeboeh  
dan kesehatan badan.”

*Jap Gim Sek*

Toeant Raden Mas Singo  
Wigoeno, Gep. Patih  
Loemadjang, di-Kedong-  
djadjang (Loemadjang).  
toelis:

„Saja dengan ini menerangkan  
bahwa saja bisa memakai obat Sanatogen  
dan dengan segala baik  
hau membilang itoe Sanato-  
gen banjak bergoena  
dan berhalis besar boeat  
kekoetannya saja poenja  
badan, menambahkan ke-  
koetan jang bergoena  
sekaliapalagi boeat orang  
jang ada di-oemoer toeant  
apa jang tertoeels disoerat  
keteranganjangbelengket  
di itoe botol Sanatogen  
ada betoel sekali. Saja  
jang menjaksikan dan  
taboe pakai itoe obat.”

*Raden Mas Singo Wigoeno*

Toeant Dr. Raden Soe-  
bardo, Arts, di-Bandjer-  
masin, toelis:

„Obat Sanatogen menam-  
bah kekoetan boeat  
kerdia, sebab obat ini  
melangkapkan dzat ba-  
dan jang soedah koe-  
rang.”

*Dr. Raden Soe-bardo*

Toeant Seeh Achmad bin  
Abdullah Bobsaid, Kapitein  
Bangsa Arab, di-Soe-  
raabaya, toelis:

„Bertahoean jang saja  
soedah seringkali pakai  
obat Sanatogen boeat  
saja poenja anak. Maka  
sesoedahnja pakai itoe  
obat, berera sehat, men-  
jadi itoe obat membawa  
banjak hasilinja.”

*Seeh Achmad bin Abdulla*

Toeant Dr. Mohamad  
Saleh, di-Probolinggo,  
kabarkan:

„Telah beberapa taboen  
saja memakai obat Sanato-  
gen bagi orang jang  
baroe semboeh dari pen-  
jakitnya, bagi orang jang  
kekoerangan darah, biar  
poenja bagi orang jang  
baroe semboeh dari pen-  
jakitjang menolong, oerat  
saraf lemas d.l. Djeega  
bagi perempoean jang  
baroe beranak, selamanja  
mendapat kebaikan jang  
tiada terhingga.”

*Dr. Mohamad Saleh*

Sanatogen boeat didapat disemoea roemah obat dan toko-toko.



Toeant Mas Wirjodinoto,  
Patih, di-Kediri, toelis:  
„Jang bertanda tangan  
ini kasi tahoe jang saja  
soedah beberapa kali  
pakai obat Sanatogen,  
kalau habis penjakit ker-  
asaja rasa lemah dan lesos  
saja selamanja dapat  
kesehatan daripadanja.”

*Wirjodinoto*

Toeant R. Ng. Koesomo  
Amidjojo, Wedono Peurwo-  
sioen, di-Besoeki, toelis:  
„Saja menerangkan jang  
dalam taboen 1925 saja  
habis sakit malaria. Lantas  
saja ijoba pakai itoe obat  
Sanatogen saja poenja  
pendapatan betoel brinjal  
toeloeng pada saja poenja  
badan.”

*R. Ng. Koesomo*

Toeant Soetan Ali Akbar,  
Adviseur dari Wees  
kamer, di-Padang soedah  
toelis:

„Saja dengan besar hati  
soeka bikin lebih kent  
obat kekoetan Sanato-  
gen, sebab dati waktone  
saja moelai pakai itoe  
obat, saja ada djadi lebih  
baik dan senang bekerdjya  
dai dahoeoe. Banjak  
kenalan dari saja jang  
soedah pakai obat koet  
itoe dengan selamat, jang  
terlaloe adjai.”

*Soetan Ali Akbar*

**ABIA TOEGEBOEK OBAT KOET JANG PALING BAIK**

# Keoentoengan loear biasa

A W A S!

A W A S!

## RECLAME BESAR

boeat

tiga boelan

Dengan banjak hormat.

Siapa-siapa diantara njonja-njonja dan toeau-toeau jang bisa dapat koempoel etiket dari kami poenja soesoe merk D A N C O W tjap S API merah besar, banjaknja 500 bidji, bisa dapat persen satoe horloge nona dari mas banjaknja 250 „ bisa dapat persen satoe horloge toeau dari perak banjaknja 150 „ bisa dapat persen satoe horloge toeau dari nikkel Semoea persen bisa dapat terima di kami poenja kantoor, sesoedahnja oendjoekan etiket terseboet.

Manado, 17 Februari 1928.

Nederlandsche Cultuur en Handel Maatschappij.



Djagalah soepaja gindjel tinggal sehat!

Kalau gindjel itoe lemah, segala kotoran jang mesti dikeloeckannja tidak djadi keloear dan tinggal dalam darah. Kekotoran itoe boleh mendatangkan ratjoen dalam darah. Lantaran itoelah maka kiliwat berbahaja kalau orang tiada memperdoelikan segala tanda<sup>2</sup> penjakit gindjel itoe, oempamanja boeang air ketjil terganggoe, roeasan bengkak dan sakit, sakit poenggoeng, kentjing jang keroh, dan sakit kepala, poesieng dan pening d.l.l.

Gindjel itoe mesti dapat bantoean, dan bantoean itoe haroes diberikan kalau masih beloem telaat. Djanganlah dinanti<sup>2</sup> djoega! Pakailah Pil Foster obat poenggoeng dan gindjel (Foster's Rugpijn Nieren Pillen) jang telah kesohor seloeroeh doenia. Bilang riboean orang lelaki dan perempoean me-moedjikan itoe obat karena moedjarabna.

## FOSTER'S

Rugpijn Nieren Pillen

Boleh dapat beli disemoea roemah obat dan toko<sup>2</sup>. Wakil besar: Rathkamp & Co., di-Betawi d.l.l. Satoe botol harganja f 2.-



KALZAN membuat kau poenja gigi koeat dan poetih berkila<sup>2</sup>an.



Gigi jang berlobang dia sakit, jang disebabkan oleh kekoerangan kapeer dalam toeboeh.



Gigi jang sehat dan soetji oleh pembawaan kapeer dalam toeboeh karena pakai Kalzan, obat makanan kapeer.

d.l.l. jang terjadi karena kekoerangan calcium didalam toeboeh dengan segera bisa disemboehkan oleh obat Kalzan.

Belilah ini hari satoe koepi Kalzan dan ambil selaloe beberapa bidji tablet tiap-tiap hari.

# KALZAN

Obat Makanan Kapeer

Boleh dapat beli disemoea roemah obat dan toko-toko.



Boeat menghilangkan sakit kepala

hendaklah orang memakai Eau de Cologne Boldoot seperti dibawah ini:

Moeka orang sakit itoe, pergelangan tangannya haroes disirami dengan minjak klonjer Boldoot. Minjak ini membikin dingin dan sebentar djadi baik.

Kamarnja disirami dengan sedikit Eau de Cologne, soepaja oedara jang ada dikamar itoe mendjadi sedjoek dan enak, dan dengan begitoe sisakit mendjadi sentosa dan senang.

Kalau berkoendjoengan orang sakit membawa:

Eau de Cologne  
Boldoot



PIL Foster boeat peroet besar (Foster's Maagpillen) boleh didapat disemoea roemah obat dan toko. Harganja f. 0.80 sebotol.

Peroet Sekat

Jang selaloe menjoesahkan bagi orang jang beroemoer ialah tidak bisa boeang air besar. Pil Foster boeat peroet besar itoelah satoe obat jang moedjarab boeat tjoetji peroet dan dikerdja lemboet.



Poeroe Sembilik

membikin orang kesal, karena gatal dan pedinja. Djagalah boeang air besar baik-baik, dan poeroe sembilik bisa disemboehkan oleh Palet Foster, jang amat moedjarab.

PALET FOSTER (Foster's Zalf) boleh didapat disemoea roemah obat dan toko-toko dengan harga f. 1.— setaboeng.

# LEMBARAN TAMBAHAN Keng Hwa Poo

No. 42

Tahoen ke- 9.

14 April 1928

24 Zoen Dji Gwe 2479

## Dari pasisir Oetara.

Ada terdengar chabar, jang p. t. ass. resident Manado, bersesama toean controleur, doea toean kepala district, dalam mioggoe berikoet akan bertournee kepesisir Oetara dari tanah Minahassa. Jang bakal dikoendjoengi, antaranja, negeri Serey, Gangga dan Kahoekoe (Bangka). Menoeroet kabar jang diterima di Serey maka padaeka-padoeka terseboet akan tiba disana pada siang hari dan sesoedahuja memeriksa negeri, pada sorehnya akan diboeat perhimpoenan kaoem. Semalam itoe beliau-beliau itos bermalam di Serey dan besok pagi ja menjibrang ke Gangga daa teroes ke Bangka.

Mendengar chabar itoe penoelis teringat perkoendjoengan bangsawan Resident dll. toeant sertanja pada tahoen laloe akan negeri Serey sekijil itoe, jang oleh kejiluja masih beloem terdapat dipeta tanah Minabasa. Maksoed perkoendjoengan itoe semoea pembatja masih ingat dan penoelis tidak perloekan wortakan disini. Selang waktoe itoe tak terdengar lagi apa2 dari negeri Serey dan sekelilingnya, selainna beberapa toelisan dalam soerat2 kabar tentang soengoetan kaoem disana terhadap kepala2 kampoengnya. Djoega satoe penoelis pernah menjeloehi sedikit sikap2nya itoe toean hoekoem toea Serey, Gangga dan Kahoekoe dalam iji soerat kabar. Menceroet ngomelan orang kebanjakan, ketiga2nya itoe toeant hmtoea, sebahagian terbanjak dari pendoedoek negeriuja tidak begitoe senang lagi akan dia, dan djoega ada terkabar jang dari piyah atasas itoe hm2 toea soedah dapat sein voor goeloeng tikar. Tetapi roepanja itoe tiga hmtoea terlaloe melekat sama petjisoja sampai biar dari bawah dari terlebih dari piyah atas soedah tra soeka padanja, toeb mereka masih melekgat sama itoe pangkat. Setahoe penoelis teristimewa dari pendoedoek Gangga soedah banjak pengadohan kaoem jang disampaikan pada jang berwadji teutang hm toeant. Soengostan daa ngomelan jang tidak sampai ketelinga atasas soedah tra boleh bilang lagi!

Kaoem pendoedoek ketiga negeri terseboet diajas soedah menerima kabar kedatangan toeant pemerintah itoe dengan giring hati, dan penoelis bermohon dengan limpah hormat tetapi dengan sangat, kiranya padaeka toean Ass. Resident jang maha adil, akan pergoenakan datangnya pada itoe negeri2, selainna boeat oeroesan biasa, djoega memeriksa dengan teliti, benar-tidaknya pengelohan pendoedoek negeri2 itoe terbadap

kepala kampoengnya. Jang benar diperbenarkanlah, jang salah dipersalahkanlah, itoelah sergehan dan harapan pendoedoek Serey, Gangga dan Kahoekoe.

S. G. K.

Noot: Seedad lama kami sering menerima toelisan, dan mendengar chabar tentang koerang seuangnya pendoedoek negeri2 terseboet kepada Hoekoemtoeanja, tetapi lantaran toelisan2 itoe terbanjak bersangkoet banjak dengan privéja orang, kami sengaja tak menempatkannya. Toelisan jang diatas ini kami rasa soedah datang pada temponja. Dan djoega kami minta dan barap padaeka toean Ass. Res. dan toeant2 lain jang sertanja, akan berboeat jang superloena terhadap pertengkaran antara kepala2 kampoeng itoe dan anak balanja, Red. Corphar.

## Pemberitahoean.

Pada hari Sabtoe tanggal 5 h.b. Mei 1928, pagi djam 10, akan dilelangkan dihadapan toean Vendumeester Manado, dikantoor lelang Manado satoe kintal dan semoea jang terdapat dalamnya, doedoeknya di Wawonasa kampong Singkil, hoofplaats Manado menoeroet soerat eigendom (kepoenjaan) tt. 28 April 1920 No. 28 miliknya Anna Kondoj, tinggal Manado diterangkan lebih njata dalam meetbrief (soerat oekoeran) tt. 5 Mei 1919 No. 34 dan didaftarkan dibokekoe verponding pada 1594.

Terdjadilah pendjoealan ini menoeroet kekoetan oendang-oendang dan perdjandjian-perdjandjian dalam soerat hypotheek bertanggal 10 November 1924 No. 51, dimana kintal itoe soedah diikatkan.

Keterangan lebih djaoeh boleh dapat dari pendjoeal.

b. g. deurwaarder dari Raad Justitie  
di Makassar tinggal di Manado,

V. E. Kalangie.

## Feuilleton.

### Harta tjoerian.

oleh J. M.

(17)

Waktoe Saleh membalik moek, Mohamma mengisjarkan dengan mata kepada Sampit seakan-akan berkata jang perkataanja tadi hanja satoe tipoe moesiat.

Kraeng Saleh memanggil Sampit keatas roemah dan diserahkan satoe soerat terboengkoes dengan kain soetera koening dan berkata: „Sampit, radja menjeroeh engkau akan membawa soerat ini kepada radja Soppeng. Radja berkehendak

engkau jang haroes membawa soerat ini karena engkau mempoenai koeda jang ladjo dan koeat. Berangkatlah besok hari sesoedahuja lepas tengah hari bersama-sama dengan lima orang boedakkoe. Akoe harap sekali Sampit akan melakoekan perintah ini dengan patoet soepaja radja akan ingat engkau empoenja djasa, apa lagi isi soerat ini sangat penting jang haroes diketahoei dengan lekas oleh radja Soppeng. Sekarang boleh poelang, itoelah sadja perintahko.“

Tempoh Sampit berbalik diri hendak poelang kelcearlah poela Mohamma mengata-ngatai Sampit, tetapi Sampit hanja menjahoe: „Mohamma, toenggoelah akoe poelang dari Soppeng.“

Dalam hatioja Saleh wakte mendingar djawaban Sampit kepada Mohamma: „Engkau tentoe tiada akan bertemoe lagi dengan Mohamma.“

„Mohamma“ memanggil Saleh „apakah sebabuja engkau roepanja soedah bentji sekali Sampit, boekakab kamoe ber-sahabat karib?“

Mohamma: „Bapa, akoe menjesal sekali jang soedah ber-sahabat dengan orang boesoek demikian. Kalau akoe berkoesa tentoe akoe svoroeh gantoeng padanja. Ia soedah berdjandji bahwa sibalibi itoe akan ditoekarkannja dengan koedakoe, tetapi sekarang ja katakan bahwa bapanja tiada hendak memberiua. Itoelah sebabuja akoe bentji sekali padanja dan akoe berdjandji bahwa akoe akan meimbals dendam.“

Sahoet bapanja: „Hal itoe djangan engkau heraukan, karena boekakab ujawana ada ditangen kita?“

### Ichtiar jang gagal.

Pada malamnya hari jang Sampit menerima perintah dari Soelewatang, kira-kira djam seuoeloeh malam berangkatlah iboenga Sampit beserta sekalian boedak perempoean dan harta benda jang soedah sedua, laloe ber-toelak menoedjoe sampoeng Patimping. Pelajaran dengan perahoe dari Tjenrana ke Patimping lamanja empat hari. Patimping itoe soedah masoek dalam kedjaduhan Gouvernement. Akan pergi ke Patimping boleh djoega berkoeda tetapi terlae soesab, pertama karena bahaja penjamoeo, kedoea banjak kali menjeberang soengai jang banjak boeaja dan ketiga djalan jang tentoe beloem ada. Perdjalanuan dengan berkoeda lamanja enam hari.

Kira-kira djam empat pagi berangkatlah djoega bapanja Sampit baserta dengan ketoedjoeb boedak lelakinja jang terpilih berani dan setia. Kedelapanua menoenggang koeda jang gagah poeta. Mereka berangkat lengkap dengan sendjata lembing, bedil dan pedang. Kira-kira djam seuoeloeh pagi tibaish mereka itoe dikampoeng Nipa. Dari Nipa sampai kehoetan Tengkorak ada sekira-kira tiga djam lagi perdjalanuan dengan koeda. Dikampoeng terseboet berhentilah pasoekan itoe, laloe bapanja Sampit memanggil sekalian orangnya dan ia berpesan: „Ingat, sekarang kita orang menghadapi bahaja jang memperminkan dijwa, kalau sadja orang-orang jang nanti datang itoe tiada hendak menoeroet kehendakkoe. Oleh sebab itoe patoetlah kamoe selaloe bersedia akan menangkis

dan melawan segala serangan. Kamoe tentoe tidak tahoe bahwa djiwa Sampit dan saja ada teramtjam babaja. Soelewattang Saleh poera-poera menjocroeh Sampit akan membawa soerat ke Soppeng pada hal apa bila tiba kehoetan Tengkorak diboenochlah ia dan koedanja dirampas. Oleh sebab itoe berikanlah tahoe djika kamoe melihat Sampit dan kelima pengbentaroja soedah datang. Pergilah tidoer dahoeloe sebab boleh djadi ita orang nanti berdjalanan sepandjang malam ini, hingga tinggallah seorang akan mengintai kedatangan mereka itoe."

Akan disamboeng.

## BURGERLIJKE STAND TE MANADO.

### EUROPEANEN.

#### Geborten.

6 April 1928. Santje Wendersteijt (dochter van Lodewijk Wendersteijt - Albertina Koraag).

#### Huwelijken.

10 April 1928. Carel Swengzi Richter - Tan Gien Hoa Nio.

### CHINEZEN.

#### Geborten.

8 April 1928. Pang Giem Hong Nio (dochter van Pang Eng Gie Nio)

8 April 1928. Soei Hek An (zoon van Soei Boen Tat - Lim Chiau Nio.)

10 April 1928. Pang Gie Liong (zoon van Pang Joe Thian - Tjie Loan Nio).

#### Overlijden.

8 April 1928. Tjie Tjae Taoe (m n).

### Mutaties.

#### Benoemd:

tot administratief ambtenaar by het B. B. en geplaatst in het gewest Manado,

MR. G. TH. J. M. BEUKERS.

tot onderwyzeres der 2de kl. by het openb. Westersch lager onderwys en geplaatst aan de openbare Europeesche lagere meisjesschool te Manado als fungerend hoofd der school,

MEJ. A. WANJON,

van buitenlandsch verlof terugverwacht.

tot mantri le. klasse voor de belastingen te Kawangkoan,

#### A. F. PUTONG,

mantri voor de belastingen by den Minahasa-raad te Manado.

tot idem te Ratahan,

#### J. KAIRUPAN,

mantri voor de belastingen by den Minahasa-raad te Manado.

tot Landsgroote tevens districtshoofd van Tinompo

#### MOKOLE MAKITA,

thans belast met de tijdelijke waarneming der betrekking van districtshoofd over het district Sampalowo, landschap Mori, onderafdeeling Kolonodale, afdeeling Poso tevens lid van het Zelf-bestuur van genoemd landschap.

tot hulp onderwyzer bij het openbaar Inlandsch onderwijs en geplaatst aan de openb. Inlandsche school der 2de klasse te Raha, afdeeling Boeton en Laiwoei, gouvernement Celebes en Onder-hoorigheden,

#### A. H. KALENGKONGAN,

thans candidaat hulponderwijzer.

tot hoekoem-toea van de negorij Kaleosan, district Toulour, onderafdeeling Tondano, afdeeling Manado,

#### RICHARD LUMATAN,

kapala djaga aldaar.

tot idem van de negorij Kema, district Tonsea, onderafdeeling Tondano, afdeeling Manado,

#### BERNARD ROMPIS,

kapala djaga aldaar.

tot idem van de negorij Roembia, district Kawangkoan, onderafdeeling Amoerang, afdeeling Manado

#### ROBERT SUMUAL,

negoryschryver aldaar.

#### Op verzoek eer vol ontheven:

van de tyd. waarneming der betrekking van hulpteagrafkantoorbeheerde Poigar,

#### H. TUNUJU.

Tyd. belast met de waarneming der betrekking:

van hulppost- en telegraafcommies 3de klasse te Aermadidi,

#### F. SANTOSA CONGGALANG,

thans tyd. hulppostcommies 4de kl. te Beo.

#### Verleend:

een binnenlandsch verlof wegens gewichtige redenen voor den tyd van 1 maand door te brengen te Manado, aan den mantri 2e kl. b/d In- en Uitvoerrechten en Accynzen te Poso,

P. F. KOJANSOW.

idem voor den tyd van drie maanden door te brengen te Bolaang-Itang aan den Wijkmeester Wijk Lr. B te Amoerang,

ANDRIES PONTOH,  
en zulk gerekend van 1 April 1928.

CONKLIN VULPENHOUDERS



Baroe terima:

O. I. INKT

WITTE INKT

CARBONPAPIER

SCHRIJFMACH. LINTEN

11, 13 dan 16 mM.

SCHOOLPENHOUDERS

moerah dan baik

BOTERHAMPAPIER

TEEKENPAPIER

Boekhandel & Drukkerij

LIEM OEI TIONG & Co.,

Manado.